

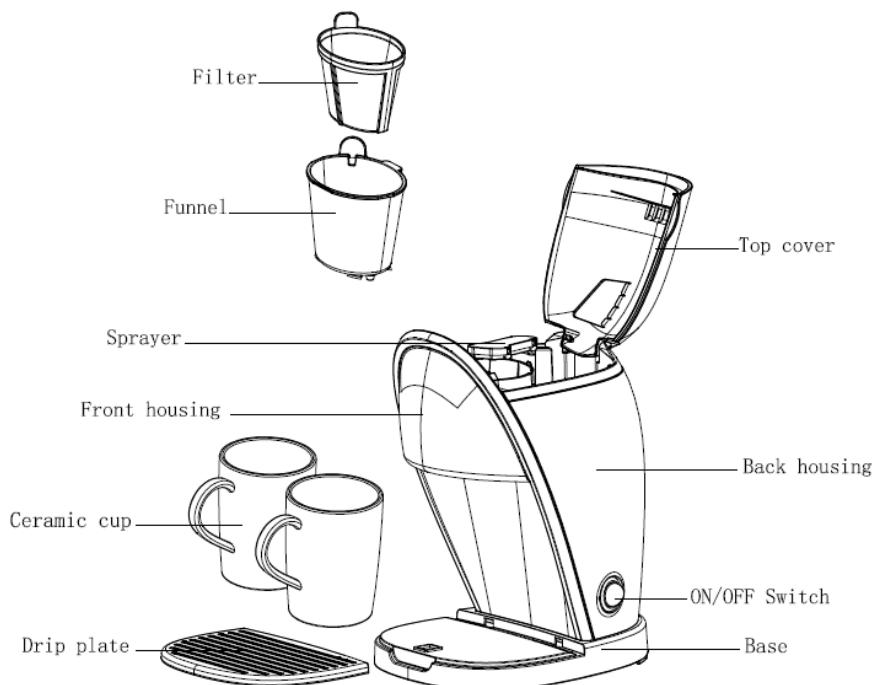
## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the coffee maker.
3. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or in abnormal state. If its main cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer , the nearest service agent or a qualified person.
4. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
5. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plug, in water or other liquid.
6. Remove plug from wall outlet before cleaning and when not in use. Allow appliance cool down completely before taking off, attaching components or before cleaning.
7. The use of accessory is not recommended by the appliance manufacturer. It may result in fire, electric shock and/or person injury.
8. The container is designed for use with this appliance. It can not be used on a range top.
9. Do not clean container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive materials.
10. Do not hang power cord over the edge of table or counter, or touch hot surface.
11. Do not place the coffee maker on hot surface or beside fire in order to avoid to be damaged.
12. To disconnect, remove plug from wall outlet. Always hold the plug. But never pull the cord.
13. Do not use appliance for other than intended use and place it in a dry environment.
14. Close supervision is necessary when your appliance is being used near children.
15. Be careful not to get burned by the steam.
16. To disconnect, turn any control to “Off”, then remove plug from wall outlet.
17. Do not let the coffee maker operate without water.
18. Never use the appliance if the Travel mug shows any signs of cracks. . Use carefully as the Travel mug is very fragile.
19. Do not set a hot container on a wet or cold surface.
20. Do not use a cracked container or a container having a loose or weakened handle.
21. Scalding may occur if the cover is removed during the brewing cycles.

22. Some parts of appliance are hot when operated, so do not touch with hand. Use handles or knobs only.
23. Do not set a hot container on a hot or cold surface.
24. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
25. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
26. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
27. Do not use outdoors.
28. Save these instructions.

## **KNOW YOUR COFFEE MAKER**



## **BEFORE FIRST USE**

Check that all accessories are complete and the unit is not damaged. Add clean water up to maximum level to brew several times without coffee powder according to the steps below, and then discard the water. Wash the detachable parts thoroughly with warm water.

## USING YOUR COFFEE MAKER

1. Open the water tank lid and fill the water tank with cold drinking water. The water level should not exceed MAX level as indicated on water gauge.
2. Swing the sprayer out, put the funnel into Water tank, then place the filter in the funnel, and make sure it is assembled correctly.
3. Add coffee powder into filter. Usually a cup of coffee needs a level spoon of coffee powder, but you may adjust according to personal taste. Close the top cover.
4. Put the Travel mup in the right place.
5. Plug the power cord into the outlet.
6. Pressing the switch down, the indicator will be illuminated. The appliance will begin working.
7. In order to prevent the machine from drying up, the machine will automatically power off after 7 minutes of power on; if you want to continue using the machine, you need to press the switch again.
8. Upon completion of brewing coffee, that is one minute later after the coffee stops dripping out, you can remove the Travel mup, pour and serve.

*Note: the brewed coffee you get will be slightly less than the water you have added as some water is absorbed by coffee powder. DO NOT touch cover ,and so on when operating as they are very hot.*

9. Always turn the coffee maker off and disconnect the power supply after use.

*Note: Be careful when pouring the coffee out, otherwise you would be hurt as the temperature of coffee just finished is high.*

## CLEANING AND MAINTENANCE

*CAUTION: Always unplug the product from electrical outlet and allow the warming plate to cool completely before cleaning it. Never immerse the unit or power cord into water or any other liquid for cleaning.*

1. Clean all detachable parts after each use in hot, sudsy water.

2. Wipe the product's exterior surface with a soft, damp cloth to remove stains.
3. Water droplets may buildup in the area above the funnel and drip onto the product base during brewing. To control the dripping, wipe off the area with a clean, dry cloth after each use of the product.
4. Use a damp cloth to gently wipe the warming plate. Never use abrasive cleaner to clean it.
5. Replace all parts and keep for next use.

## **REMOVING MINERAL DEPOSITS**

To keep your coffee maker operating efficiently, periodically you should clean away the mineral deposits left by the water according to the water quality in your area and the use frequency. We recommend decalcifying your coffee maker as follows, using a solution of white vinegar and cold water. A solution of two tablespoons (30ml) white vinegar in one Travel mug of cold water works best.

1. Fill the tank with the vinegar solution to the maximum level as indicated on water gauge.
2. Insert glass Travel mug onto the warming plate.
3. Make ensure paper filter (without coffee powder) and funnel are assembled in place.
4. Switch on the appliance and allow it to "brew" de-scaling solution.
5. After "brew" one-cup solution, switch off the appliance.
6. Leave the solution stay for 15 minutes and repeat step 3-5.
7. Switch on the appliance and run off the solution until the water tank is completely empty.
8. Rinse by operating the appliance with water at least 3 times.

## **HINTS FOR GREAT-TASTING COFFEE**

1. A clean coffee maker is essential for making great-tasting coffee. Regularly clean the coffee maker as specified in the "CARE AND CLEANING" section. Always use fresh, cold water in the coffee maker.
2. Store unused coffee powder in a cool, dry place. After opening a package of coffee powder, reseal it tightly and store it in a refrigerator to maintain its freshness.
3. For an optimum coffee taste, buy whole coffee beans and finely grind them just before brewing.

4. Do not reuse coffee powder since this will greatly reduce the coffee' flavor. Reheating coffee is not recommended as coffee is at its peak flavor immediately after brewing.
5. Clean the coffee maker when over-extraction causes oiliness. Small oil droplets on the surface of brewed, black coffee are due to the extraction of oil from the coffee powder.
6. Oiliness may occur more frequently if heavily roasted coffees are used.

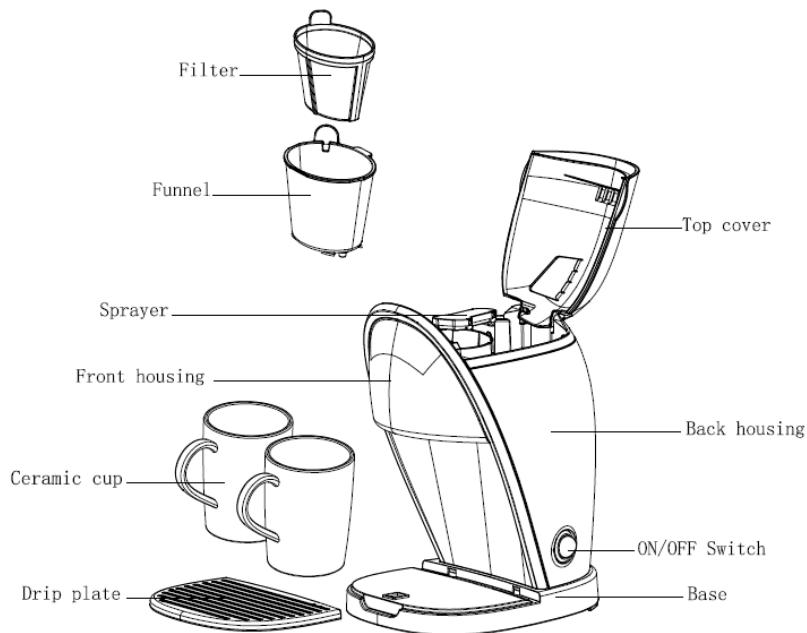
## **ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**

Преди да използвате електрическия уред, винаги трябва да се спазват следните основни предпазни мерки, включително следното:

1. Прочетете всички инструкции.
2. Уверете се, че напрежението на контакта отговаря на напрежението, посочено на етикета с данните на кафемашината.
3. Не работете с уреди с повреден кабел или щепсел или в необичайно състояние. Ако основният му кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, най-близкия сервиз или квалифицирано лице.
4. Не докосвайте горещи повърхности. Използвайте дръжки или копчета.
5. За да се предпазите от пожар, електрически удар и нараняване на хора, не потапяйте кабела, щепсела във вода или друга течност.
6. Извадете щепсела от контакта преди почистване и когато не използвате уреда. Оставете уреда да изстине напълно, преди да го свалите, да поставите компоненти или преди да го почистите.
7. Използването на аксесоар не се препоръчва от производителя на уреда. Това може да доведе до пожар, токов удар и/или нараняване.
8. Чашата е предназначен за употреба с този уред.
9. Не почиствайте чашите с тампони от стоманена вълна или други абразивни материали.
10. Не окачвайте захранващия кабел на ръба на масата или плота и не докосвайте гореща повърхност.
11. Не поставяйте кафемашината върху гореща повърхност или до огън, за да избегнете повреда.
12. За да изключите, извадете щепсела от контакта. Винаги дръжте щепсела. Но никога не дърпайте кабела.
13. Не използвайте уреда за други цели освен предназначените и го поставете на сухо място.
14. Необходим е строг контрол, когато уредът се използва близо до деца.
15. Внимавайте да не се изгорите от парата.
16. За да изключите, завъртете бутона за ВКЛ/ИЗКЛ в положение "Изключено", след това извадете щепсела от контакта.
17. Не оставяйте кафемашината да работи без вода.
18. Никога не използвайте уреда, ако чашата има признаки на пукнатини. . Използвайте внимателно, тъй като чашата за е много крехка.
19. Не поставяйте горещ съд върху мокра или студена повърхност.
20. Не използвайте ако чашата е напукана.

21. Може да възникне изгаряне, ако капакът се свали по време на циклите на правене на кафето.
22. Някои части на уреда са горещи, когато се работи, така че не ги докосвайте с ръце.  
Използвайте само дръжки или копчета.
23. Не поставяйте горещ съд върху гореща или студена повърхност.
24. Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уредите от лице, отговорно за тяхната безопасност.
25. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.
26. Този уред е предназначен за използване в домакинства и подобни приложения като:
- кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
  - селски къщи;
  - от клиенти в хотели, мотели и други жилищни среди;
  - среди тип нощувка и закуска.
27. Не използвайте на открито.
28. Запазете тези инструкции.

#### **КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ВАШАТА КАФЕМАШИНА**



#### **Легенда:**

Filter-filtър

Funnel-фуния

Sprayer- Пръскачка

Top cover- Горен капак

Front housing- Преден корпус

Back housing-Заден корпус

Ceramic cup-керамична чаша

Drip plate-плоча, събираща капки

On/OFF Switch-ключ ВКЛ/ИЗКЛ

Base-Основа

## **ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА**

Проверете дали всички аксесоари са налице и уредът не е повреден. Добавете чиста вода до максимално ниво, за да пригответе няколко пъти без кафе на прах според стъпките по-долу, след което изхвърлете водата. Измийте отделящите се части обилно с топла вода.

## **ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВАШАТА КАФЕМАШИНА**

1. Отворете капака на резервоара за вода и напълнете резервоара за вода със студена питейна вода. Нивото на водата не трябва да надвишава нивото MAX, както е посочено на скалата.
2. Завъртете пръскачката навън, поставете фунията в резервоара за вода, след това поставете филтьра във фунията и се уверете, че е сглобен правилно.
3. Добавете кафе на прах във филтьра. Обикновено една чаша кафе се нуждае от равна лъжица кафе на прах, но можете да коригирате според личния си вкус. Затворете горния капак.
4. Поставете чашата за път на правилното място.
5. Включете захранващия кабел в контакта.
6. При натискане на ключа надолу индикаторът ще светне. Уредът ще започне да работи.
7. За да се предотврати изсъхването на машината, машината ще се изключи автоматично след 7 минути след включване; ако искате да продължите да използвате машината, трябва да натиснете бутона ВКЛ отново.
8. След като приключите с варенето на кафето, тоест една минута по-късно, след като кафето спре да капе, можете да извадите чашата за път, да налеете и да сервирайте.

**Забележка:** готовото кафе, което получавате, ще бъде малко по-малко от водата, която сте добавили, тъй като малко вода се абсорбира от кафето на прах. НЕ докосвайте капака и т.н., когато работите, тъй като те са много горещи.

9. Винаги изключвайте кафемашината и изключвайте захранването след употреба.

**Забележка:** Внимавайте при изсипването на кафето, в противен случай може да се нараните, тъй като температурата на току-що приготвеното кафе е висока.

## **ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

**ВНИМАНИЕ:** Винаги изключвайте продукта от електрическия контакт и оставяйте нагревателната плоча да се охлади напълно, преди да я почистите. Никога не потапяйте устройството или захранващия кабел във вода или друга течност за почистване.

1. Почиствайте всички отделящи се части след всяка употреба в гореща, сапунена вода.
2. Избършете външната повърхност на продукта с мека, влажна кърпа, за да премахнете петна.
3. Водни капки могат да се натрупат в зоната над фунията и да капят върху основата на продукта по време на варене. За да контролирате капенето, избършете зоната с чиста, суха кърпа след всяка употреба на продукта.
4. Използвайте влажна кърпа, за да избършете внимателно нагревателната плоча. Никога не използвайте абразивен почистващ препарат, за да го почистите.
5. Сменете всички части и запазете за следваща употреба.

### **Премахване на минерални отлагания**

За да поддържате кафемашината си работеща ефективно, периодично трябва да почиствате минералните отлагания, оставени от водата в зависимост от качеството на водата във вашия район и честотата на употреба. Препоръчваме да почиствате кафемашината си, както следва, използвайки разтвор от бял оцет и студена вода. Разтвор от две супени лъжици (30мл) бял оцет в една чаша студена вода работи най-добре.

1. Напълнете резервоара с разтвор на оцет до максималното ниво, както е посочено на скалата.
2. Поставете чашата.
3. Уверете се, че филтърът (без кафе на прах) и фунията са сглобени на място.
4. Включете уреда и го оставете да „приготви“ разтвор за отстраняване на котлен камък.
5. След като „сварите“ разтвор от една чаша, изключете уреда.
6. Оставете разтвора да престои 15 минути и повторете стъпка 3-5.
7. Включете уреда и източете разтвора, докато резервоарът за вода се изпразни напълно.
8. Изплакнете, като включите уреда с вода поне 3 пъти.

### **СЪВЕТИ ЗА КАФЕ С СТРАХОТЕН ВКУС**

1. Чистата кафемашина е от съществено значение за приготвянето на страховно вкусно кафе. Редовно почиствайте кафемашината, както е посочено в раздел „ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ“. Винаги използвайте прясна, студена вода в кафеварката.
2. Съхранявайте неизползваното кафе на прах на хладно и сухо място. След като отворите опаковка кафе на прах, затворете я пътно и я съхранявайте в хладилник, за да запазите нейната свежест.
3. За оптимален вкус на кафето купете кафе на зърна и го смелете фино непосредствено преди варене.
4. Не използвайте повторно кафе на прах, тъй като това значително ще намали вкуса на кафето. Не се препоръчва претопляне на кафе, тъй като кафето е с най-добрия си вкус веднага след пригответие.

5. Почистете кафемашината, когато прекомерното извличане причини омазняване. Малките маслени капчици по повърхността на свареното черно кафе се дължат на извличането на масло от кафето на прах.

6. Омазняването може да се появи по-често, ако се използват силно изпечени кафета.

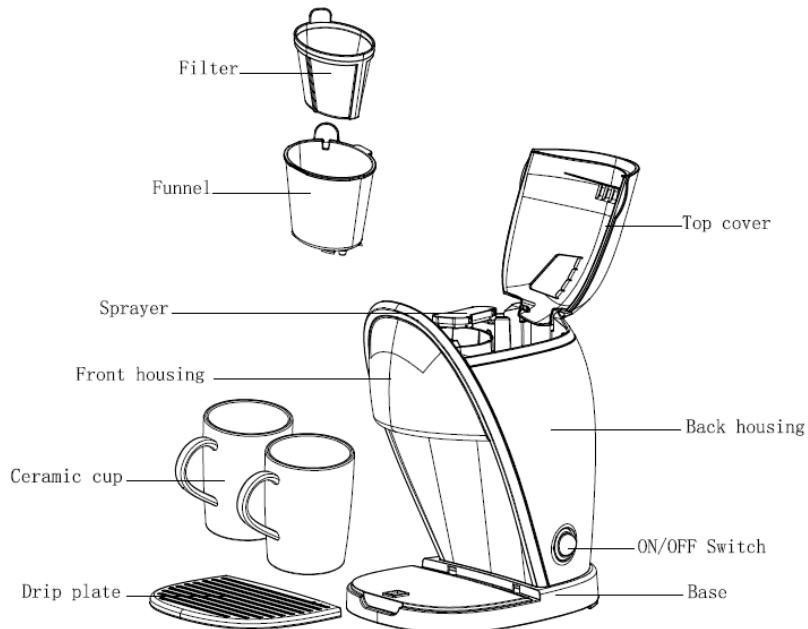
## **MĂSURI DE PRECAUȚIE IMPORTANTE**

Înainte de a utiliza aparatul electric, trebuie respectate întotdeauna următoarele precauții de bază, inclusiv următoarele:

1. Citiți toate instrucțiunile.
2. Asigurați-vă că tensiunea prizei corespunde cu tensiunea indicată pe eticheta cu date a aparatului de cafea.
3. Nu folosiți aparatul cu un cablu sau o priză deteriorată sau în condiții anormale. În cazul în care cablul său principal este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, cel mai apropiat atelier de reparații sau de către o persoană calificată.
4. Nu atingeți suprafetele fierbinți. Folosiți mâner sau butoane.
5. Pentru a vă proteja împotriva incendiilor, a șocurilor electrice și a vătămărilor corporale, nu scufundați cablul, ștecherul în apă sau în alt lichid.
6. Scoateți fișa din priză înainte de curățare și atunci când nu utilizați aparatul. Lăsați aparatul să se răcească complet înainte de a-l scoate, de a introduce componente sau înainte de a-l curăța.
7. Utilizarea unui accesoriu nu este recomandată de către producătorul aparatului. În acest caz, se pot produce incendii, șocuri electrice și/sau răniri.
8. Cupa este concepută pentru a fi utilizată cu acest aparat.
9. Nu curătați cupele cu tampoane de vată de oțel sau alte materiale abrazive.
10. Nu agătați cablul de alimentare pe marginea unei mese sau a unui blat și nu atingeți o suprafață fierbinte.
11. Nu așezați aparatul de cafea pe o suprafață fierbinte sau în apropierea unui foc pentru a evita deteriorarea.
12. Pentru a deconecta aparatul, scoateți ștecherul din priza de perete. Țineți întotdeauna ștecherul. Dar nu trageți niciodată de cablu.
13. Nu folosiți aparatul în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput și puneți-l într-un loc uscat.
14. Este necesară o supraveghere atentă atunci când aparatul este utilizat în apropierea copiilor.
15. Aveți grijă să nu vă ardeți cu aburul.
16. Pentru a opri aparatul, rotiți butonul ON/OFF în poziția "Off", apoi scoateți fișa din priză.
17. Nu lăsați aparatul de cafea în funcțiune fără apă.
18. Nu utilizați niciodată aparatul dacă ceașca prezintă semne de crăpare. Folosiți cu grijă, deoarece ceașca pentru este foarte fragilă.
19. Nu așezați o oală fierbinte pe o suprafață umedă sau rece.
20. Nu utilizați dacă ceașca este crăpată.
21. Se pot produce arsuri dacă capacul este îndepărtat în timpul ciclurilor de preparare a cafelei.

22. Unele părți ale aparatului sunt fierbinți în timpul funcționării, aşa că nu le atingeți cu mâinile. Folosiți numai mânerele sau butoanele.
23. Nu așezați o oală fierbinte pe o suprafață fierbinte sau rece.
24. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite în utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
25. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
26. Acest aparat este destinat utilizării în gospodării și în aplicații similare, cum ar fi:
- facilități de bucătărie pentru personalul din magazine, birouri și alte spații de lucru;
  - case de țară;
  - de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale;
  - spații de cazare și mic dejun.
27. Nu utilizați în aer liber.
28. Păstrați aceste instrucțiuni.

#### CARE ESTE MAȘINA DUMNEAVOASTRĂ DE CAFEA



#### Legendă:

Filter-filtru

Funnel- pâlnie

Sprayer- Pulverizator

Top cover- Capac superior

Front housing- Carcasa din față

Back housing- Carcasă din spate

Ceramic cup- ceașcă de ceramică

Drip plate- placă de colectare a picăturilor

On/OFF Switch- Întrerupător ON/OFF

Base-Bază

## ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Verificați dacă toate accesoriiile sunt prezente și dacă aparatul nu este deteriorat. Adăugați apă curată până la nivelul maxim pentru a prepara de mai multe ori fără pulbere de cafea, conform pașilor de mai jos, apoi aruncați apa. Spălați bine piesele de separare cu apă caldă.

## UTILIZAREA MAȘINII DVS. DE CAFEA

1. Deschideți capacul rezervorului de apă și umpleți rezervorul de apă cu apă potabilă rece. Nivelul apei nu trebuie să depășească nivelul MAX indicat pe scală.

2. Întoarceți pulverizatorul, introduceți pâlnia în rezervorul de apă, apoi introduceți filtrul în pâlnie și asigurați-vă că este asamblat corect.

3. Adăugați pudra de cafea în filtru. De obicei, o ceașcă de cafea are nevoie de o lingură egală de pulbere de cafea, dar puteți ajusta în funcție de gustul personal. 4. Închideți capacul superior.

4. Așezați cana de călătorie în locul potrivit.

5. Conectați cablul de alimentare la priză.

6. Când tasta este apăsată, indicatorul se aprinde. Aparatul va începe să funcționeze.

7. Pentru a preveni uscarea aparatului, aparatul se va opri automat după 7 minute de la pornire; dacă doriți să continuați să utilizați aparatul, trebuie să apăsați din nou butonul ON.

8. După ce ați terminat de preparat cafeaua, adică un minut mai târziu, după ce cafeaua a încetat să se mai scurgă, puteți scoate cana de călătorie, turna și servi.

**Notă:** cafeaua finită pe care o veți obține va fi puțin mai mică decât apa pe care ați adăugat-o, deoarece o parte din apă este absorbită de pulberea de cafea. NU atingeți capacul etc. atunci când lucrați, deoarece acestea sunt foarte fierbinți.

9. Opriti întotdeauna aparatul de cafea și deconectați-l de la curent după utilizare.

**Notă:** Aveți grijă când turnați cafeaua, altfel vă puteți răni, deoarece temperatura cafelei proaspăt preparate este ridicată.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

**ATENȚIE:** Scoateți întotdeauna produsul din priză și lăsați placa de încălzire să se răcească complet înainte de a o curăța. Nu scufundați niciodată aparatul sau cablul de alimentare în apă sau alt lichid de curățare.

1. Curățați toate piesele detașabile după fiecare utilizare în apă caldă cu săpun.
2. Ștergeți suprafața exterioară a produsului cu o cârpă moale și umedă pentru a îndepărta petele.
3. Picăturile de apă se pot acumula în zona de deasupra pâlniei și se pot scurge pe baza produsului în timpul preparării. Pentru a controla picurarea, ștergeți zona cu o cârpă curată și uscată după fiecare utilizare a produsului.
4. Folosiți o cârpă umedă pentru a șterge ușor placa de încălzire. Nu utilizați niciodată un detergent abraziv pentru a o curăța.
5. Înlocuiți toate piesele și păstrați-le pentru următoarea utilizare.

## Îndepărțarea depozitelor minerale

Pentru ca aparatul dumneavoastră de cafea să funcționeze eficient, trebuie să curățați periodic depunerile minerale lăsate de apă, în funcție de calitatea apei din zona dumneavoastră și de frecvența de utilizare. Vă recomandăm să vă curățați cafetiera după cum urmează, folosind o soluție de oțet alb și apă rece. O soluție de două linguri (30 ml) de oțet alb la o cană de apă rece funcționează cel mai bine.

1. Umpleți rezervorul cu soluție de oțet până la nivelul maxim indicat pe scală.
2. Așezați paharul.
3. Asigurați-vă că filtrul (fără pulbere de cafea) și pâlnia sunt asamblate la locul lor.
4. Porniți aparatul și lăsați-l să "prepare" soluția de decalcificare.
5. După ce ati "preparat" o soluție de o cană, opriți aparatul.
6. Lăsați soluția să stea timp de 15 minute și repetați pașii 3-5.
7. Porniți aparatul și scurgeți soluția până când rezervorul de apă este complet gol.
8. Clătiți prin pornirea unității cu apă de cel puțin 3 ori.

## SFATURI DE CAFEA CU GUST GROZAV

1. O mașină de cafea curată este esențială pentru a face o cafea cu un gust excelent. Curățați în mod regulat aparatul de cafea aşa cum este indicat în secțiunea "ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE". 2. Utilizați întotdeauna apă proaspătă și rece în aparatul de cafea.
2. Depozitați pudra de cafea neutilizată într-un loc răcoros și uscat. După ce deschideți un pachet de pulbere de cafea, închideți-l bine și depozitați-l în frigider pentru a-i păstra prospetimea.
3. Pentru un gust optim al cafelei, cumpărați boabe de cafea și măcinați-le fin chiar înainte de preparare.

4. Nu refolosiți pulberea de cafea, deoarece acest lucru va reduce semnificativ gustul cafelei. 5. Nu se recomandă reîncălzirea cafelei, deoarece cafeaua este cea mai bună imediat după ce a fost preparată.

5. Curățați aparatul de cafea atunci când extracția excesivă a cauzat ungerea. Micile picături de ulei de pe suprafața cafelei negre preparate se datorează extractiei de ulei din pulberea de cafea.

6. Ungerea poate apărea mai frecvent dacă se folosesc cafele puternic prăjite.

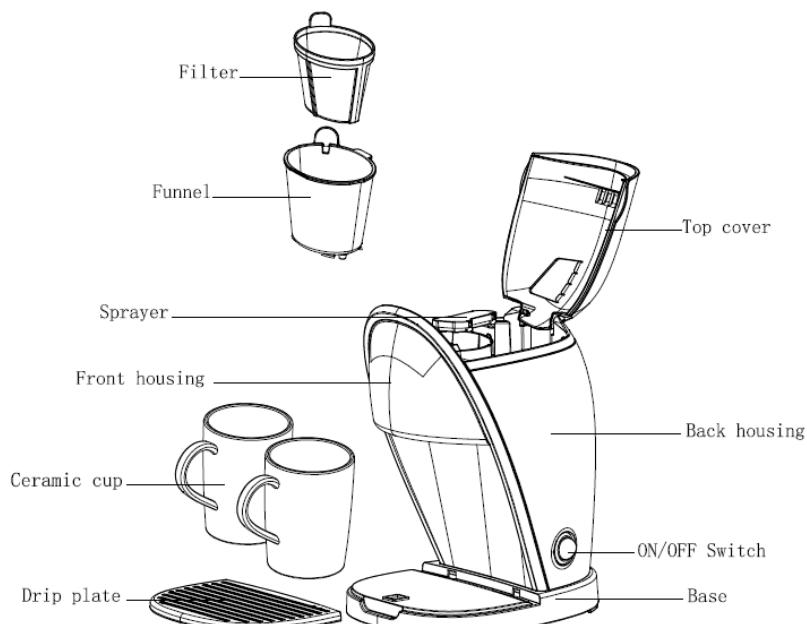
## **ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική συσκευή, πρέπει πάντα να τηρείτε τις ακόλουθες βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες.
2. Βεβαιωθείτε ότι η τάση εξόδου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα της καφετιέρας.
3. Μη λειτουργείτε με τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ή βύσμα ή σε μη φυσιολογική κατάσταση. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο σέρβις ή εξουσιοδοτημένο άτομο.
4. Μην αγγίζετε τις επιφάνειες που είναι ζεστές. Χρησιμοποιήστε λαβές ή πόμολα.
5. Για προστασία από πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία και προσωπικό τραυματισμό, μην βυθίζετε το καλώδιο ή την πρίζα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
6. Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν την καθαρίσετε και όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. Αφήστε τη μονάδα να κρυώσει εντελώς πριν αποσυναρμολογήσετε, εγκαταστήστε εξαρτήματα ή καθαρίστε.
7. Η χρήση αξεσουάρ δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή της συσκευής. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία και/ή τραυματισμό.
8. Το κύπελλο προορίζεται για χρήση με αυτή τη συσκευή.
9. Μην καθαρίζετε τα φλιτζάνια με μαλλί από χάλυβα ή άλλα λειαντικά υλικά.
10. Μην κρεμάτε το καλώδιο ρεύματος στην άκρη ενός τραπεζιού ή πάγκου και μην αγγίζετε μια καυτή επιφάνεια.
11. Μην τοποθετείτε την καφετιέρα σε ζεστή επιφάνεια ή κοντά σε φωτιά για να αποφύγετε ζημιά.
12. Για να απενεργοποιήσετε τη καφετιέρα, αφαιρέστε το φις από την πρίζα. Να κρατάτε πάντα το βύσμα. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο.
13. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από τον προορισμό της και τοποθετήστε την σε ξηρό μέρος.
14. Απαιτείται αυστηρή έλεγχος όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά.
15. Προσέξτε να μην καείτε από τον ατμό.
16. Για να απενεργοποιήσετε, γυρίστε ένα από τα δύο χειριστήρια στη θέση OFF το κουμπί ON/OFF συνέχεια, αφαιρέστε το φις από την πρίζα.
17. Μην αφήνετε την καφετιέρα να λειτουργεί χωρίς νερό.
18. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή εάν το φλιτζάνι παρουσιάζει σημάδια ρωγμών. . Χρησιμοποιήστε την προσεκτικά καθώς το φλιτζάνι είναι πολύ εύθραυστο.
19. Μην τοποθετείτε κατσαρόλα σε υγρή ή κρύα επιφάνεια.
20. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το φλιτζάνι είναι ραγισμένο.

21. Μπορεί να προκληθεί έγκαυμα εάν αφαιρεθεί το καπάκι κατά τη διάρκεια των κύκλων παρασκευής καφέ.
22. Ορισμένα μέρη της συσκευής είναι ζεστά κατά τη λειτουργία, επομένως μην τα αγγίζετε με τα χέρια σας. Χρησιμοποιείτε μόνο λαβές ή πόμολα.
23. Μην τοποθετείτε ζεστό δοχείο σε ζεστή ή κρύα επιφάνεια.
24. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
25. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
26. Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
- εγκαταστάσεις κουζίνας για το προσωπικό σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας;
  - εξοχικές κατοικίες;
  - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα ;
  - Μέσος τύπου bed and breakfast.
27. Μην χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.
28. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

#### **ΤΙ ΠΕΡΙΕΧΕΙ Η ΚΑΦΕΤΙΕΡΑ ΣΑΣ**



**Υπόμνημα:**

Filter-φίλτρο

Funnel-χωνί

Sprayer- Ψεκαστήρας

Top cover- Πάνω εξώφυλλο

Front housing- Μπροστινό περίβλημα

Back housing-Πίσω περίβλημα

Ceramic cup-Κεραμικό κύπελλο

Drip plate-πιάτο που μαζεύει σταγόνες

On/OFF Switch-Διακόπτης ON/OFF

Base-Βάση

## **ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ**

Ελέγχετε ότι όλα τα αξεσουάρ είναι διαθέσιμα και η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά. Προσθέστε καθαρό νερό στο μέγιστο επίπεδο για να παρασκευαστεί πολλές φορές χωρίς σκόνη καφέ σύμφωνα με τα παρακάτω βήματα και, στη συνέχεια, πετάξτε το νερό. Πλύνετε καλά τα αφαιρούμενα μέρη με ζεστό νερό.

## **ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΦΕΤΙΕΡΑΣ ΣΑΣ**

1. Ανοίξτε το κάλυμμα της δεξαμενής νερού και γεμίστε τη δεξαμενή νερού με κρύο πόσιμο νερό. Η στάθμη του νερού δεν πρέπει να υπερβαίνει τη στάθμη MAX όπως υποδεικνύεται στην κλίμακα.
2. Γυρίστε τον ψεκαστήρα προς τα έξω, τοποθετήστε το χωνί στη δεξαμενή νερού και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το φίλτρο στη χοάνη και βεβαιωθείτε ότι έχει συναρμολογηθεί σωστά.
3. Προσθέστε καφέ σε σκόνη στο φίλτρο. Συνήθως ένα φλιτζάνι καφέ χρειάζεται ίση κουταλιά καφέ σε σκόνη, αλλά μπορείτε να το προσαρμόσετε ανάλογα με το προσωπικό σας γούστο. Κλείστε το επάνω κάλυμμα.
4. Τοποθετήστε το φλιτζάνι ταξιδιού στη σωστή θέση.
5. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα.
6. Όταν πατήσετε το πλήκτρο προς τα κάτω, η ένδειξη θα ανάψει. Η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί.
7. Για να αποφευχθεί το στέγνωμα του μηχανήματος, το μηχάνημα θα σβήσει αυτόματα μετά από 7 λεπτά μετά την ενεργοποίηση. εάν θέλετε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το μηχάνημα, πρέπει να πατήσετε ξανά το κουμπί ON.
8. Μόλις ολοκληρώσετε την παρασκευή του καφέ, δηλαδή ένα λεπτό αργότερα, αφού σταματήσει να στάζει ο καφές, μπορείτε να βγάλετε το φλιτζάνι ταξιδιού, να το ρίξετε και να σερβίρετε.
9. Σημείωση: ο παρασκευασμένος καφές που θα πάρετε θα είναι ελαφρώς μικρότερος από το νερό που προσθέσατε επειδή λίγο νερό απορροφάται από τη σκόνη του καφέ. ΜΗΝ αγγίζετε το κάλυμμα κ.λπ. όταν εργάζεστε γιατί είναι πολύ ζεστά.
10. Να απενεργοποιείτε πάντα την καφετιέρα και να την αποσυνδέετε από την πρίζα μετά τη χρήση.

**Σημείωση:** Προσοχή όταν ρίχνετε τον καφέ, διαφορετικά μπορεί να τραυματιστείτε καθώς η θερμοκρασία του φρεσκοκομμένου καφέ είναι υψηλή.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πάντα να αποσυνδέετε το προϊόν από την πρίζα και να αφήνετε τη θερμαντική πλάκα να κρυώσει εντελώς πριν την καθαρίσετε. Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή ή το καλώδιο ρεύματος σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό καθαρισμού.

1. Καθαρίζετε όλα τα αφαιρούμενα μέρη μετά από κάθε χρήση με ζεστό σαπουνόνερο.
2. Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια του προϊόντος με ένα μαλακό, υγρό πανί για να αφαιρέσετε τους λεκέδες.
3. Σταγονίδια νερού μπορούν να συσσωρευτούν στην περιοχή πάνω από το χωνί και να στάξουν στη βάση του προϊόντος κατά τη διάρκεια της παρασκευής. Για να ελέγχετε το σταξίδι, σκουπίστε την περιοχή με ένα καθαρό, στεγνό πανί μετά από κάθε χρήση του προϊόντος.
4. Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να σκουπίσετε απαλά τη θερμαντική πλάκα. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ λειαντικό καθαριστικό για να το καθαρίσετε.
5. Αντικαταστήστε όλα τα εξαρτήματα και αποθηκεύστε για μελλοντική χρήση.

## ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΟΡΥΚΤΩΝ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ

Για να διατηρείτε την καφετιέρα σας να λειτουργεί αποτελεσματικά, θα πρέπει να καθαρίζετε περιοδικά τα κοιτάσματα ορυκτών που αφήνει το νερό ανάλογα με την ποιότητα του νερού στην περιοχή σας και τη συχνότητα χρήσης. Συνιστούμε να καθαρίζετε την καφετιέρα σας ως εξής χρησιμοποιώντας ένα διάλυμα από λευκό ξύδι και κρύο νερό. Ένα διάλυμα από δύο κουταλιές της σούπας (30 ml) λευκό ξύδι σε ένα φλιτζάνι κρύο νερό λειτουργεί καλύτερα.

1. Γεμίστε τη δεξαμενή με διάλυμα ξιδιού στο μέγιστο επίπεδο όπως υποδεικνύεται στην κλίμακα.
2. Τοποθετήστε το φλιτζάνι.
3. Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο (χωρίς σκόνη καφέ) και το χωνί είναι συναρμολογημένα στη θέση τους.
4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να «παρασκευάσει» ένα διάλυμα αφαλάτωσης.
5. Αφού «βράσει» το διάλυμα από ένα φλιτζάνι, απενεργοποιήστε τη συσκευή.
6. Αφήστε το διάλυμα να καθίσει για 15 λεπτά και επαναλάβετε τα βήματα 3-5.
7. Ενεργοποιήστε τη μονάδα και αποστραγγίστε το διάλυμα μέχρι να αδειάσει τελείως η δεξαμενή νερού.
8. Ξεπλύνετε ενεργοποιώντας τη συσκευή με νερό τουλάχιστον 3 φορές.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΥΠΕΡΟΧΗ ΓΕΥΣΗ ΚΑΦΕ

1. Μια καθαρή καφετιέρα είναι απαραίτητη για την παρασκευή καφέ με υπέροχη γεύση. Καθαρίζετε τακτικά την καφετιέρα όπως υποδεικνύεται στην ενότητα ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.  
Χρησιμοποιείτε πάντα φρέσκο, κρύο νερό στην καφετιέρα.
2. Αποθηκεύστε την αχρησιμοποίητη σκόνη καφέ σε δροσερό, ξηρό μέρος. Αφού ανοίξετε μια συσκευασία με σκόνη καφέ, κλείστε την καλά και φυλάξτε τη στο ψυγείο για να διατηρήσει τη φρεσκάδα της.

3. Για βέλτιστη γεύση καφέ, αγοράστε ολόκληρους κόκκους καφέ και αλέστε τους λίγο πριν τον παρασκευάσετε.
4. Μην επαναχρησιμοποιείτε τη σκόνη καφέ γιατί αυτό θα μειώσει σημαντικά τη γεύση του καφέ. Δεν συνιστάται η αναθέρμανση του καφέ, καθώς ο καφές έχει καλύτερη γεύση αμέσως μετά την παρασκευή του.
5. Καθαρίστε την καφετιέρα όταν η υπερβολική εκχύλιση προκαλεί λιπαρότητα. Τα μικρά σταγονίδια λαδιού στην επιφάνεια του παρασκευασμένου μαύρου καφέ οφείλονται στην εξαγωγή λαδιού από τη σκόνη του καφέ.
6. Η λιπαρότητα μπορεί να εμφανιστεί συχνότερα εάν χρησιμοποιούνται πολύ καβουρδισμένοι καφέδες.